

ala

VI

12

julio - diciembre
1991

*ala es una publicación
de la Asociación Latinoamericana
de Archivos*

*Presidenta de la Asociación
Latinoamericana de Archivos*

*Berarda Salabarría Abraham
Archivo Nacional de Cuba*

Vicepresidentes

*Jorge Palacios Preciado
Archivo General de la Nación, Colombia*

*Jorge Hidalgo Lehide
Archivo Nacional de Chile*

*Esta entrega de ala fue coordinada,
por el Archivo General de la Nación,
México*

*Leonor Ortiz Monasterio
Ricardo Gallardo Taboada
Juan Manuel Herrera Huerta*

*Coordinación de Producción
Ernesto Ortega Reyes*

*Diseño
José Angel Nájera Reza
Sergio Castillo Martínez*

*Suscripciones, colaboraciones y corres-
pondencia:*

*Asociación Latinoamericana de Archivos:
Berarda Salabarría A. Archivo Nacional de
Cuba: Compostela 906, Esq. San Isidro, La
Habana, Cuba.*

*Revista Ala: Jorge Palacios Preciado, Ar-
chivo General de la Nación, Santa Fe de
Bogotá, Colombia.*

*Impresión: Programas Educativos, S. A.
de C. V. Czada. Chabacano 65-A, 06850
México, D. F.*

ISSN 0187-0246

CONTENIDO

3

Editorial

5

Asociación Latinoamericana de Archivos

Acta de la IX Reunión Plenaria

Informe del Comité Directivo 1988-1991

Acta del Comité Directivo 1991-1994

Estatutos

29

Seminario Censo Guía de Archivos

Relatoría

Informes Nacionales

71

Grupo Iberoamericano
de Gestión de Documentos

75

Seminario Internacional
La Descripción Archivística
en Santiago de Chile

79

XII Congreso Internacional de Archivos
Montreal, Canadá

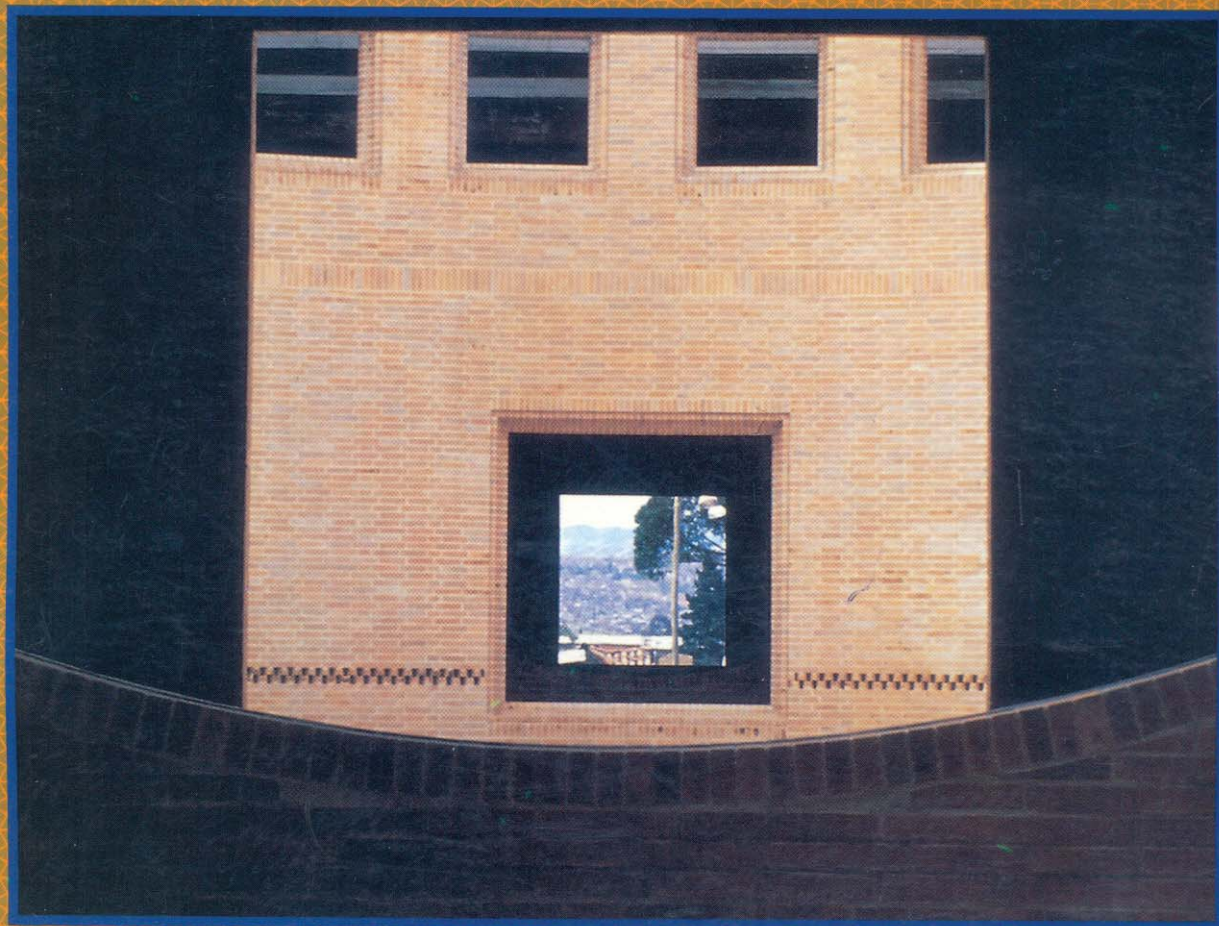
85

De París a París
Un recorrido por los congresos internacionales
de archivos

English-Française



13



✠ Colombia ✠ enero - julio de 1993 ✠

ala

revista de la asociación
latinoamericana de archivos

ala vista

ALA Carta

Punto y aparte	
Jorge Palacios Preciado	5



Bajo el ALA

La profesión más bella del mundo	
Jean Pierre Wallot	7
Restaurar es comunicar	
Gloria Mercedes Vargas/Clemencia García	
/Ernesto Jaimes	10
Del papiro al software	
Carlos Enrique Rojas Núñez	19



De ALA ancha

La suerte de la FEA	
María Berarda Salabarría A.	21
Latinoamérica es así	
Rosana De Andrés Díaz	27



ALA lata

Que 30 años no es nada	
Sara González	37
Casa para la memoria	
Rogelio Salmona	39
Archivos con norte	
Myriam Mejía	55
Telaraña de datos	
Mariela Ríos Madrid	60



ALA y alero

Hombre de archivos	
Fernando Garavito	63
Castástrofe demográfica indígena	
Germán Colmenares	65



ALA carrera

Faena en España	
Miryam Báez Osorio	75
Ciencia vieja, nueva técnica	
Margarita Vásquez de Parga.	77

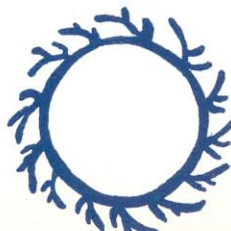


Uno ALA vez

Dígalo Aquí	79
-------------------	----



Ilustraciones: Archivo General de la Nación Colombia
Ars Nigra





ala

revista de la asociación
latinoamericana de archivos

ala vista

ALA Carta

El destino se construye

Jorge Palacios Preciado 5

Bajo el ALA

Código de ética 8

Un matrimonio feliz (Experiencia en archivos franceses) 9

El mañana servido en bandeja (Modernización)
Carlos Enrique Rojas 17

La fotografía, espejo del tiempo (Conservación)
Mario Javier Santander 21

ALA Vuelta

Una ciudad sitiada por langostas (Documento)
Julian B. Ruiz Rivera 26

De ALA Ancha

Al pie del cañon (Archivos en tiempos de guerra)
Erich Ketelaar 31

1945: vida, pasión y suerte (Archivos en tiempos de guerra)
Leopold Auer 37

La investigación como lucha (Archivos revolucionarios)
Leticia Rivera Cabrieles 41

Tomarle el pulso a los climas de la isla (Archivos y clima)
Luis Frades, María del R. Garcés Canales 48

ALA Lata

Arrancar la máscara al enemigo (Archivos y conservación)
Salim Osta, Tulio Aristizábal S.J. 52

La arquitectura como memoria
Rogelio Salmona 57

El secreto es el método (Archivos centrales)
Fernando Jaén García 59

ALA y Alero

El papel femenino
Camilo Calderón 66

Mujeres que bordan la historia
Aída Martínez 68

ALA Carrera

Ocurrió en Túnez
Consejo Internacional de Archivos, reunión 73

Para ganar lo perdido
Ier Congreso UNIDROIT 75

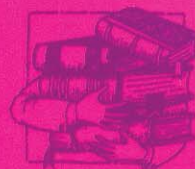
Uno ALA Vez

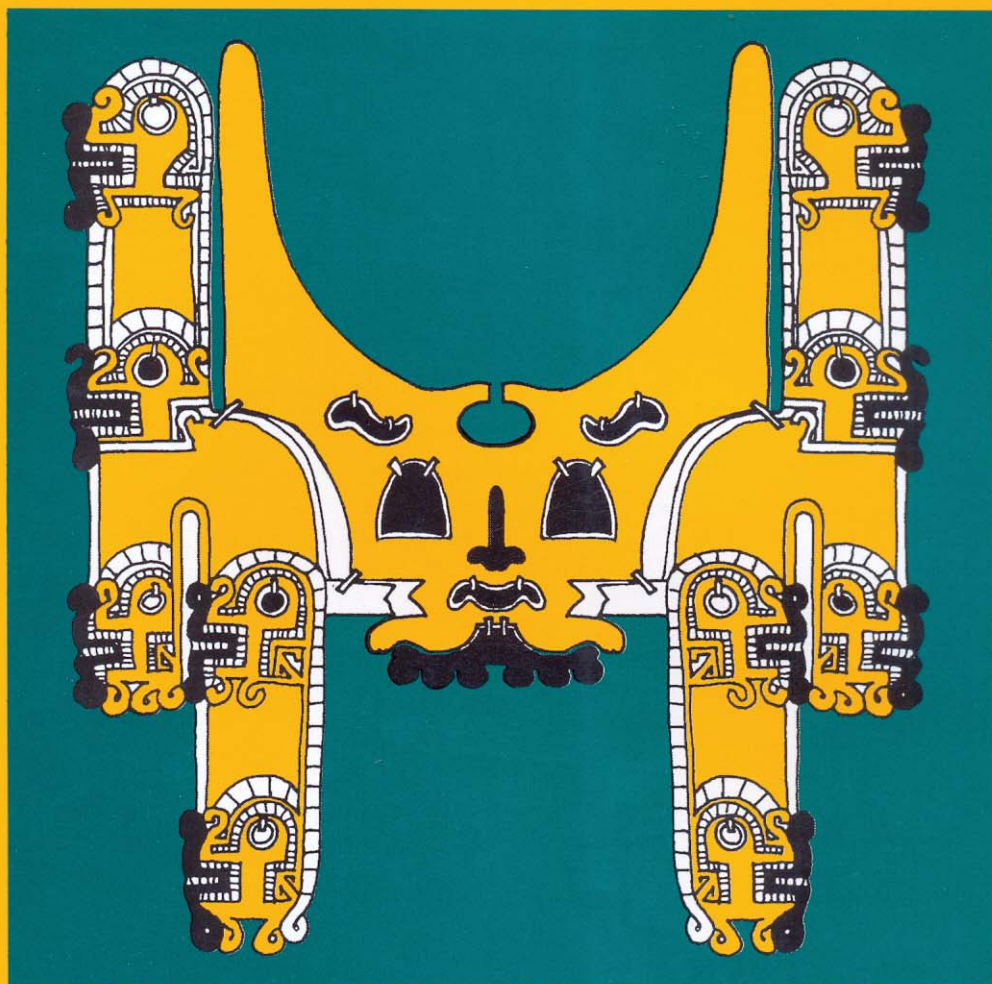
ALA da la bienvenida 78

La fuerza del silencio 78

Doliente adiós 78

Dígalo Aquí 79





ala

revista de la asociación
latinoamericana de archivos

ala vista

ALA Carta

- Los archivos son las paredes de la memoria
Sara González Hernández - Colombia 5



Bajo el ALA

- Como hacer correr ríos de tinta (*Archivos Notariales*)
William Manuel Martínez - Colombia 8
- La alianza de comejenes y piratas (*Conservación*)
Carmen Gómez García - Cuba 16
- La tradición del desvelo (*Gestión archivística*)
José Bernal Rivas Fernández - Costa Rica 20



ALA Vuelta

- Un ecólogo con sotana (*J.C.Mutis, comentarios*)
Juan Gustavo Cobo Borda - Colombia 26



De ALA Ancha

- Los archivos como sistema (*Gestión archivística*)
José Antonio Ramírez Deleón - México 31
- El mañana, una pasión (*Entrevistas*)
Miguel Unamuno - Argentina,
y Guillermo Briceño - Venezuela 37
- Como dar a luz un Archivo (*Evolución*)
Marvin Yovanny Fajardo Gómez - Honduras 44
- Archivos que salen a la calle (*Servicios al público*)
Marina Giannetto - Italia 46



ALA Lata

- Las fuentes documentales de Macondo (*Archivos y literatura*)
Mariela Ríos Madrid - Colombia 53



ALA y Alero

- Hermes y los tiempos de la historia
Gonzalo Sánchez Gómez - Colombia 62
- El Caribe por dentro
Hermes Tovar Pinzón 64



ALA Carrera

- Las formas de la esperanza (*Seminario Centroamérica*)
Costa Rica 75
- El nudo en el ovillo (*Cooperación Internacional*)
Patricia Galeana - México 77



Uno ALA Vez

- Dígalo aquí 80
- Honor a quien honor merece 80





ala

revista de la asociación
latinoamericana de archivos

ala vista

ALA Carta

- El alma del homenaje
Jorge Palacios Preciado 5



Bajo el ALA

- Anatomía del papel (*Restauración*)
Helbert Guerrero, Javier Uribe S.
y Federico Rodríguez 8
- A invenção da memória nos arquivos públicos (*Conceptos*)
José Maria Jardim 13
- Una historia de filigrana (*Investigación sobre el papel*)
María del Carmen Hidalgo Brinquis 26



ALA Vuelta

- Azul (*Documento*)
Transcripción: Betty Valencia Villegas 32



De ALA Ancha

- Secretos de la unión (*Cooperación*)
Jorge Palacios Preciado 35
- Viaje al corazón de los archivos (*Entrevistas*)
Varios 51



ALA Lata

- Un mundo digital (*Tecnología*)
Luis Frades 61
- Por las autopistas de la información (*Internet*)
Alicia Casas de Barrán 64



ALA y Alero

- Los rostros de la inteligencia
Sara González Hernández 70
- La realidad, espejo del mito
Guillermo Páramo Rocha 71



ALA Carrera

- Tornar a Colombia
Vicenta Cortés Alonso 76





ala

revista de la asociación
latinoamericana de archivos

ala vista

ALA carta

- Los sentidos de la bienvenida
Jorge Palacios Preciado - Colombia 5
- El futuro en la palma de la mano
Virginia Chacón Arias - Costa Rica 9



Bajo el ALA

- Los derechos humanos y la memoria histórica
en el cono sur de América Latina
Louis Bickford. 11
- Un casamiento perfecto
Elisa C. de Santos Canalejo - España. 28
- Palabras que tiemblan
Ania R. Hernández Quintana - Cuba. 35
- Los agujeros de la memoria
Hermes Tovar Pinzón - Colombia 39



De ALA Ancha

- Formación de usuarios de archivos
Myriam Mejía - Colombia 44
- El documento electrónico
Leonardo Guzmán - Colombia. 50
- La magia de las mediciones
Ing. Carlos Rojas Núñez - Colombia 57
- Capacitación a la Francesa
Sara González Hernández - Colombia 60



ALA Lata

- La pasión según Catalina
Dania de la Cruz - Cuba. 66
- Cuba se automatiza
Cuba 68
- XIV Congreso Internacional de Archivos
Sevilla 2000 70

